



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/48/382  
9 September 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH/  
RUSSIAN

Сорок восьмая сессия  
Пункт 10 предварительной повестки дня\*

### ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О РАБОТЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Письмо Постоянного представителя Казахстана при Организации  
Объединенных Наций от 7 сентября 1993 года на имя Генерального  
секретаря

Имею честь настоящим препроводить письмо министра иностранных дел Республики Казахстан Его Превосходительства г-на Туледтай С. Сулейменова на Ваше имя (см. приложение).

Будут признателен, если текст настоящего письма и приложение к нему будут распространены в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 10 предварительной повестки дня.

Акмарал Х. АРЫСТАНБЕКОВА

---

\* A/48/150 и Corr. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Письмо Министра иностранных дел Казахстана от 24 августа 1993 года  
на имя Генерального секретаря

В 1995 году мировая общественность будет отмечать 50-летие Организации Объединенных Наций - международного форума, объединяющего 183 государства, в том числе те, которые обрели независимость совсем недавно в результате демократических преобразований в Восточной Европе и бывшем Союзе Советских Социалистических Республик.

После долгих лет противостояния и "холодной войны" у народов Земли появился исторический шанс обрести в лице ООН инструмент эффективного сотрудничества во имя мира и прогресса, о чем Вы справедливо отмечаете в своем докладе "Повестка дня для мира" (A/47/277-S/24111).

Президент Республики Казахстан Нурсултан Назарбаев, выступая на сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи, также подчеркнул, что сегодня мир вплотную подошел к той черте, за которой явный и смутный вызов времени заставляет нас перейти к новому качеству координации и организации наших совместных усилий.

В целях коллективного поиска новых основ сосуществования государств в условиях как никогда взаимозависимого и целостного мира Президент Казахстана предложил созвать специальную сессию Генеральной Ассамблеи для обсуждения проблем постконфронтационной эпохи. Мы считаем, что в канун празднования исторического юбилея ООН было бы чрезвычайно полезно обсудить новые задачи, стоящие перед нашей Организацией.

На наш взгляд, основные проблемы, которые можно было бы рассмотреть в ходе предлагаемой нами специальной сессии, представлены в Ваших докладах "Повестка дня для мира" и "Новые измерения в области контроля над вооружением и разоружением в эпоху после окончания "холодной войны" (A/C.1/47/7). Они также были ярко высвечены в основных документах Конференции ООН по развитию и охране окружающей среды в Рио-де-Жанейро, а также Всемирной конференции по правам человека в Вене. Кроме того, проведение подобной сессии в рамках сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи не повлекло бы каких-либо дополнительных финансовых расходов.

С учетом вышеизложенного мы полагаем, что можно было бы рассмотреть на специальной сессии Генеральной Ассамблеи следующую тему: "Пути и способы укрепления международного мира и безопасности в целях устойчивого развития и утверждения принципов демократизации".

В контексте данной темы полагали бы возможным обсудить проблемы укрепления и развития превентивной дипломатии, миротворчества и поддержания мира, взаимодействия ООН с региональными структурами и организациями, устойчивого глобального экономического развития в увязке с проблемами экологической безопасности планеты, укрепления демократических принципов развития государства, повышения эффективности мероприятий ООН и укрепления ее роли в новых условиях.

/...

Мы готовы обсудить с государствами-членами и другие предложения, проявив при этом максимальную гибкость и понимание. Мы надеемся на поддержку и неоценимый опыт государств - членов ООН в этом, на наш взгляд, очень важном для всех вопросе, равно как и на Вашу личную поддержку.

Казахстан приглашает все заинтересованные государства - члены ООН объединить усилия, направленные на придание действиям ООН должного динамизма и адекватности вызовам времени во имя торжества прогресса и справедливости.

Т. СУЛЕЙМЕНОВ  
Министр иностранных дел  
Республики Казахстан

-----